II

(Sporočila)

MEDINSTITUCIONALNI SPORAZUMI

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

SPORAZUM

z dne 13. novembra 2014

med Evropsko centralno banko in nacionalnimi centralnimi bankami držav članic zunaj euroobmočja o spremembah Sporazuma z dne 16. marca 2006 med Evropsko centralno banko in nacionalnimi centralnimi bankami držav članic zunaj euroobmočja o določitvi operativnih postopkov za mehanizem deviznih tečajev v tretji fazi ekonomske in monetarne unije

(2015/C 64/01)

1. **Българска народна банка (Bolgarska narodna banka)**
1, Knyaz Alexander I Sq.
1000 София/Sofija
БЪЛГАРИЯ/BOLGARIJA

Česká národní banka
Na Příkopě 28
115 03 Praha 1
ČESKÁ REPUBLIKA

Danmarks Nationalbank
Havnegade 5
1093 København K
DANMARK

Hrvatska narodna banka
Trg hrvatskih velikana 3
HR-10002 Zagreb
HRVATSKA

Lietuvos bankas
Gedimino pr. 6
LT-01103 Vilnius
LIETUVA/LITHUANIA

Magyar Nemzeti Bank
Budapest
Szabadság tér 8/9
1054
MAGYARORSZÁG/HUNGARY

Narodowy Bank Polski
ul. Świętokrzyska 11/21
00-919 Warszawa
POLSKA/POLAND

Banca Națională a României
Strada Lipscani nr. 25, sector 3
030031 București
ROMÂNIA

Sveriges Riksbank
Brunkebergstorg 11
SE-103 37 Stockholm
SVERIGE

Bank of England
Threadneedle Street
London EC2R 8AH
UNITED KINGDOM

in

2. **Evropska centralna banka (ECB)**

(v nadaljnjem besedilu: stranke)

SO SE –

ob upoštevanju naslednjega:

1. Evropski svet se je z resolucijo z dne 16. junija 1997 (v nadaljnjem besedilu: Resolucija) odločil za vzpostavitev mehanizma deviznih tečajev (v nadaljnjem besedilu: ERM II) ob začetku tretje faze ekonomske in monetarne unije dne 1. januarja 1999.

2. Po določbah Resolucije naj bi ERM II pomagal zagotoviti, da države članice zunaj euroobmočja, ki sodelujejo v ERM II, usmerijo svojo politiko v stabilnost, spodbujal naj bi zbliževanje in državam članicam zunaj euroobmočja s tem pomagal v prizadevanjih za uvedbo eura.

3. Litva je kot država članica z odstopanjem sodelovala v ERM II od leta 2004. Lietuvos bankas je stranka Sporazuma z dne 16. marca 2006 med Evropsko centralno banko in nacionalnimi centralnimi bankami držav članic zunaj euroobmočja o določitvi operativnih postopkov za mehanizem deviznih tečajev v tretji fazi ekonomske in monetarne unije ([1]), kakor je bil spremenjen s Sporazumom z dne 21. decembra 2006 ([2]), Sporazumom z dne 14. decembra 2007 ([3]), Sporazumom z dne 8. decembra 2008 ([4]), Sporazumom z dne 13. decembra 2010 ([5]), Sporazumom z dne 21. junija 2013 ([6]) in Sporazumom z dne 6. decembra 2013 ([7]) (v nadaljnjem besedilu skupaj imenovani: Sporazum med centralnimi bankami o ERM II).

4. V skladu s členom 1 Sklepa Sveta 2014/509/EU z dne 23. julija 2014 o uvedbi eura v Litvi 1. januarja 2015 ([8]) se odstopanje v korist Litve v skladu s členom 4 Akta o pristopu iz leta 2003 razveljavi z učinkom od 1. januarja 2015. Euro bo valuta Litve od 1. januarja 2015 in Lietuvos bankas od tega datuma ne bo več stranka Sporazuma med centralnimi bankami o ERM II.

5. Sporazum med centralnimi bankami o ERM II je zato treba spremeniti, da se upošteva razveljavitev odstopanja v korist Litve –

SPORAZUMELE:

Člen 1

Sprememba Sporazuma med centralnimi bankami o ERM II zaradi razveljavitve odstopanja Litve

Lietuvos bankas ni več stranka Sporazuma med centralnimi bankami o ERM II z učinkom od 1. januarja 2015.

Člen 2

Nadomestitev Priloge II k Sporazumu med centralnimi bankami o ERM II

Priloga II k Sporazumu med centralnimi bankami o ERM II se nadomesti z besedilom Priloge k temu sporazumu.

([1]) UL C 73, 25.3.2006, str. 21.
([2]) UL C 14, 20.1.2007, str. 6.
([3]) UL C 319, 29.12.2007, str. 7.
([4]) UL C 16, 22.1.2009, str. 10.
([5]) UL C 5, 8.1.2011, str. 3.
([6]) UL C 187, 29.6.2013, str. 1.
([7]) UL C 17, 21.1.2014, str. 1.
([8]) UL L 228, 31.7.2014, str. 29.

Člen 3

Končni določbi

1. Ta sporazum spreminja Sporazum med centralnimi bankami o ERM II z učinkom od 1. januarja 2015.

2. Ta sporazum je sestavljen v angleškem jeziku in pravilno podpisan s strani pooblaščenih predstavnikov strank. ECB, ki hrani izvirni sporazum, pošlje overjeno kopijo izvirnega sporazuma vsaki nacionalni centralni banki euroobmočja in vsaki nacionalni centralni banki zunaj euroobmočja. Ta sporazum se objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Frankfurtu na Majni, 13. novembra 2014

Za

centralno banko Българска народна банка (Bolgarska narodna banka)

.....

Za

centralno banko Narodowy Bank Polski

.....

Za

centralno banko Česká národní banka

.....

Za

centralno banko Banca Națională a României

.....

Za

centralno banko Danmarks Nationalbank

.....

Za

centralno banko Sveriges Riksbank

.....

Za

centralno banko Hrvatska narodna banka

.....

Za

centralno banko Bank of England

.....

Za

centralno banko Lietuvos bankas

.....

Za

Evropsko centralno banko

.....

Za

centralno banko Magyar Nemzeti Bank

.....

PRILOGA

ZGORNJE MEJE DOSTOPA DO SREDSTEV ZELO KRATKOROČNEGA FINANCIRANJA IZ ČLENOV 8, 10 IN 11 SPORAZUMA MED CENTRALNIMI BANKAMI O ERM II

z učinkom od 1. januarja 2015

(v milijonih EUR)

Centralne banke, ki so stranke tega sporazuma	Zgornje meje [1]
Българска народна банка (Bolgarska narodna banka)	530
Česká národní banka	780
Danmarks Nationalbank	740
Hrvatska narodna banka	450
Magyar Nemzeti Bank	700
Narodowy Bank Polski	1 940
Banca Națională a României	1 110
Sveriges Riksbank	1 000
Bank of England	4 750
Evropska centralna banka	ni

[1] Zneski, ki so navedeni pri centralnih bankah, ki ne sodelujejo v ERM II, so namišljeni.

Nacionalne centralne banke euroobmočja	Zgornje meje
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	ni
Deutsche Bundesbank	ni
Eesti Pank	ni
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	ni
Bank of Greece	ni
Banco de España	ni
Banque de France	ni
Banca d'Italia	ni
Central Bank of Cyprus	ni
Latvijas Banka	ni
Lietuvos bankas	ni
Banque centrale du Luxembourg	ni
Bank Ċentrali ta` Malta/Central Bank of Malta	ni
De Nederlandsche Bank	ni
Oesterreichische Nationalbank	ni
Banco de Portugal	ni
Banka Slovenije	ni
Národná banka Slovenska	ni
Suomen Pankki	ni